

lotterie general que vous m'avés demandes. au reste je me reserve de vous mender tout tant l'estat de la succession de feû mon Oncle [le] lieutenant general [B e a t J a k o b Zurlauben] que les Comptes de mes freres. je ne voy que mr. M u l l e r [Gardelt.?] veulent faire la Campagne il me semble qu'il aime mieux aller au pays que de servir d'avantage. il ne s'est pourtant pas encore toute a fait declarés. je feray de mon mieux de tacher de luy faire son equipage en cas qu'il restes, quoy que ce sera avec bien de la peine. mes freres vous assurent de leurs tres humbles respects et moy je suis ... tous nos messieurs vous font leurs Compliments. j'oublois a vous dire que le premier bataillon iroit a Cambray le Second dont ma Compagnie en est a amiens le troisieme a abbeville".

Original - AH 66, 276-277

139

[ca. 1702]

A

SCHREIBEN VON [BEAT FRANZ PLAZIDUS] ZURLAUBEN, [STUDENT IN PARIS, AN HPTM. BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"La Joie que m'a donné vostre chere lettre m'oblige a prendre la liberté de vous escrire pour vous assurer de mes tres humbles respects. Je ne peut vous asséz remercier de la bonté que vous Avez eu pour moy d'avoir fait une nouvelle Compagnie Suisse [- damit dürfte die Kompagnie Zurlauben im Regiment Pfyffer gemeint sein -] pour me mettre a la [tête] en qualité de Capitaine. Croyez ... que Je m'appliqueray a tous les Exercices pour le reste de temps que J'ay a demeurer icy et que J'obeiray sur tout a tous les ordres de M.^r et de mademoiselle l e J e u n e¹ qui m'ont toujours aimé."

1) s. auch AH 66/23 Anm. 2

Original - AH 66, 278-279 - Blatt 279^V leer

140

1707 Juli 3., Versailles

A

SCHREIBEN VON [GARDELT. BEAT FRANZ PLAZIDUS] ZURLAUBEN [AN HPTM. BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"J'apprends par la lettre que vous m'escrivies de Zurich que vous estes en